

134792-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Tubular goods – Materiallieferung BV Lerchensteig, Potsdam, Neubau FW-VL
OJ S 40/2026 26/02/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

R-phost: swantje.felmet@ewp-potsdam.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Táirgeadh, iompar nó dáileadh gáis nó teasa

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Materiallieferung BV Lerchensteig, Potsdam, Neubau FW-VL

Cur síos: Beschaffung Kunststoffmantelrohrmaterial und Serviceleistungen wie Isolierarbeiten für den Bau der Fernwärmeleitung Viereckremise bis Klärwerk Lerchensteig

Aitheantóir an nós imeachta: f870d6e3-c445-4f59-945e-a28d2df2571a

Aitheantóir inmheánach: 260216_NGP_SF_03

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrochtú: tá

An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Die am Standort Lerchensteig geplante Klarwasserwärmepumpe muss gemäß iKWK-Fördermittelbescheid spätestens in 08.2027 Wärme in das Fernwärmenetz der Stadt Potsdam einspeisen. Auf Grund der beengten Bauverhältnisse auf der geplanten Trasse und der eingeschränkten Terminierung für die Netzanbindung am Bestandsnetz ist der Termin zur Fertigstellung nur mit einem Baustart im Mai 2026 realisierbar.

Príomhghnéithe an nós imeachta: Ausschreibung im zweistufigen Verfahren: 1. Stufe: Teilnahmewettbewerb - Hier werden die Bewerber mittels Eignungskriterien und Bewertungsmatrix ausgewählt. 2. Stufe: Angebotsphase - Hier werden die ausgewählten Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Bewertung erfolgt mittels Bewertungsmatrix. Der Auftraggeber behält sich eine Auftragsvergabe auch ohne Verhandlung vor.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 44164300 Tubular goods

Aicmiú breise (cpv): 45232000 Ancillary works for pipelines and cables, 45233120 Road construction works, 45231100 General construction work for pipelines, 45000000 Construction work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Lerchensteig 27

Baile: Potsdam

Cód poist: 14469

Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Viereckremise bis Klärwerk Lerchensteig. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YAAHARR#

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Materiallieferung BV Lerchensteig, Potsdam, Neubau FW-VL

Cur síos: Die EWP plant den Bau einer neuen Fernwärmeleitung DN 400 / DN 200 auf einer Länge von ca. 2,9 km. Dämmdicke Standard Feuchtwarnsystem nordisch Betriebstemperatur 90-125 °C Druckstufe PN 25 Überdeckung 0,8 m - 4,00 m Materiallänge (Rohrstange) 12 und 16 m von Station 0+000,00 bis 1+040,60 Verwendung von 12 m Stangen von Station 1+040,60 bis 2+400,00 Verwendung von 16 m Stangen von Station 2+400,00 bis 2+756,52 Verwendung von 12 m Stangen Besonderheiten: -Lieferungen gemäß des Bauablaufplanes des Rohrbaudienstleister der Energie und Wasser Potsdam GmbH -Der Isolierservice ist innerhalb von 10 Kalendertagen nach Abruf zu garantieren. -Es ist eine Abruffrist der Materiallieferung von maximal 3 Wochen zu garantieren. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 44164300 Tubular goods

Aicmiú breise (cpv): 45232000 Ancillary works for pipelines and cables, 45233120 Road construction works, 45231100 General construction work for pipelines, 45000000 Construction work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Lerchensteig 27

Baile: Potsdam

Cód poist: 14469

Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Viereckremise bis Klärwerk Lerchensteig. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 18/05/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/08/2027

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ausschlusskriterium: Bewerberbogen/Fragebogen Nr. 1 - gem. 2. der Leistungsbeschreibung: Bewerbung, Angebot, Vergabe, Dokumentation gegenüber dem Auftraggeber ausschließlich in deutscher Sprache erfolgt.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ausschlusskriterium: Bewerberbogen/Fragebogen Nr. 2 - gem. 2. der Leistungsbeschreibung: Zur Angebotsübergabe ist der Statikplan zu übergeben

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ausschlusskriterium: Bewerberbogen/Fragebogen Nr. 3 - gem. 2. der Leistungsbeschreibung: Die Materiallieferung frei Baustelle muss gewährleistet werden.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ausschlusskriterium: Bewerberbogen/Fragebogen Nr. 4 - gem. 2. der Leistungsbeschreibung: Der Isolierservice muss Bestandteil des Angebotes sein.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ausschlusskriterium: Bewerberbogen/Fragebogen Nr. 5 - gem. 2. der Leistungsbeschreibung: Die Materialspezifikationen des Angebotes müssen den Forderungen der Anlage "03_Vorbemerkungen FW 2021-08-03_NGP" entsprechen.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Angebotspreis

Cur síos: siehe Bewertungsmatrix Preis: 5 Punkte Preisbester 0 Punkte Preis liegt doppelt so hoch oder höher wie Preisbester Angebote zwischen den beiden Preise

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 65

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Vollständigkeit des Angebotes

Cur síos: siehe Bewertungsmatrix Vollständigkeit des Angebotes Die Vollständigkeit des Angebotes wird wie folgt bewertet: 5 Punkte die im LV aufgeführten Leistungen wurden vollständig angeboten 4 Punkte eine Leistungsposition wurde nicht angeboten 3 Punkte zwei Leistungspositionen wurden nicht angeboten 2 Punkte drei Leistungspositionen wurden nicht angeboten 1 Punkt vier Leistungspositionen wurden nicht angeboten 0 Punkte fünf Leistungspositionen wurden nicht angeboten

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Akzeptanz der Lieferbedingungen

Cur síos: siehe Bewertungsmatrix Akzeptanz der Liefer- und Dienstleistungsbedingungen Die Akzeptanz der Liefer- und Dienstleistungsbedingungen wird wie folgt bewertet: 5 Punkte alle Liefer- und Dienstleistungsbedingungen wurden akzeptiert 4 Punkte eine Liefer- und Dienstleistungsbedingungen wurden nicht akzeptiert 3 Punkte zwei Liefer- und Dienstleistungsbedingungen wurden nicht akzeptiert 2 Punkte drei Liefer- und Dienstleistungsbedingungen wurden nicht akzeptiert 1 Punkt vier Liefer- und Dienstleistungsbedingungen wurden nicht akzeptiert 0 Punkte fünf Liefer- und Dienstleistungsbedingungen wurden nicht akzeptiert

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 05/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHARR/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: keine

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHARR>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 20/03/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHARR>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Sicherheit für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen des Auftragnehmers aus dem Vertrag ist in Höhe von 3,0 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten, sofern die Auftragssumme mindestens 50.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, und wenn dies für die sach- und fristgemäße Leistung ausnahmsweise erforderlich erscheint. Sicherheit kann wahlweise durch Hinterlegung von Geld oder durch Bürgschaft geleistet werden. Sicherheitsleistung durch Bürgschaft Wird Sicherheit durch Bürgschaft geleistet, ist dafür das Formblatt "Vertragserfüllungsbürgschaft" des Vergabe- und Vertragshandbuchs für die Baumaßnahmen des Bundes (VHB) zu verwenden oder die Bürgschaftserklärung muss inhaltlich vollständig dem Formblatt des Auftraggebers entsprechen. Die Bürgschaftsurkunden enthalten folgende Erklärung des Bürgen: - "Der Bürge übernimmt für den Auftragnehmer die selbstschuldnerische Bürgschaft nach deutschem Recht. - Auf die Einreden der Vorausklage gemäß § 771 BGB wird verzichtet. - Die Bürgschaft ist unbefristet; sie erlischt mit der Rückgabe dieser Bürgschaftsurkunde. - Die Bürgschaftsforderung verjährt nicht vor der gesicherten Hauptforderung. Nach Abschluss des Bürgschaftsvertrages getroffene Vereinbarungen über die Verjährung der Hauptforderung zwischen dem Auftraggeber und dem Auftragnehmer sind für den Bürgen nur im Falle seiner schriftlichen Zustimmung bindend. - Gerichtsstand ist der Sitz der zur Prozessvertretung des Auftraggebers zuständigen Stelle."

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 12/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Alle Dokumente, die nicht unter der Kategorie Eignungskriterien fallen, können - müssen aber nicht - vom Auftraggeber nachgefordert werden. Nur für die Angebotsphase: Fehlende preisliche Angaben in den Leistungsverzeichnissen führen zum Ausschluss aus dem Verfahren.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Bietergemeinschaften sind

zugelassen. Sie müssen gesamtschuldnerisch haften und einen bevollmächtigten Vertreter

benennen. Die Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) abzugeben, - in der alle Mitglieder mit Namen und Adressen benannt sind, - in der ein bevollmächtigter Vertreter bezeichnet ist, - wonach der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber im Vergabeverfahren und für den Fall der Auftragserteilung bei der Vertragsdurchführung rechtsverbindlich vertritt, - mit der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, - wonach alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Abschlagszahlung nach Leistungsstand / Baufortschritt und Eingang der prüffähigen Rechnung, Schlusszahlung nach mängelfreier Abnahme und Eingang der prüffähigen Rechnung

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein

Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Netzgesellschaft Potsdam GmbH
Uimhir chlárúcháin: 12-121363574284039-44
Seoladh poist: Großbeerenstraße 231
Baile: Potsdam
Cód poist: 14480
Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Technischer Einkauf (S-E)
R-phost: swantje.felmet@ewp-potsdam.de
Teil.: 0331 661-1604
Seoladh idirlín: <https://www.ngp-potsdam.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie
Uimhir chlárúcháin: t:03318661719
Seoladh poist: Heinrich-Mann-Allee 107
Baile: Potsdam
Cód poist: 14473
Foroinn tíre (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de
Teil.: +49 331-8661719
Facs: +49 331-8661652
Seoladh idirlín: <https://mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%c3%bcbfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 82dbcc67-216f-43c6-ac33-b1e74a6c8e14 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 24/02/2026 18:47:08 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 134792-2026

Uimhir eagráin IO S: 40/2026

Dáta foilsithe: 26/02/2026